




**W** Walk  
on Water

**MANUEL D'UTILISATION**

---

**Stand Up Paddle Gonflable**

 La société NOCIKA ou tout autre revendeur décline toute responsabilité sur l'usage de ce produit et sur les dommages causés, physiques, matériels. A utiliser sous votre propre responsabilité. Les sports nautiques sont des sports dangereux et peuvent causer des dommages physiques. La pratique de ces sports demande une connaissance parfaite de leurs milieux. En aucun cas la société NOCIKA ou ses revendeurs ne peuvent être tenus pour responsables des dommages. Ce produit n'est pas un produit de sauvetage. N'utilisez ce produit que dans les zones sous la surveillance de professionnels. Ne vous aventurez jamais au-delà de vos limites.

### INSTRUCTIONS OBLIGATOIRES

- Savoir nager
- Toujours surveiller les enfants dans l'eau
- Porter un gilet de sauvetage
- Gonfler complètement tous les compartiments à air
- Respecter le nombre d'utilisateurs
- Respecter la capacité de chargement
- Respecter la distance de sécurité à la rive (300m)



### INTERDICTIONS

- Ne pas utiliser en eau vive
- Ne pas utiliser dans les vagues déferlantes
- Ne pas utiliser avec courants forts au large
- Ne pas utiliser dans des vents forts au large
- Non destiné aux enfants de 14 ans et moins



### DANGERS

- Pas de protection contre la noyade

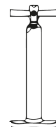
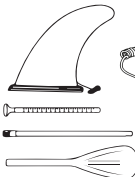


### SOMMAIRE

Accessoires fournis .....	2
Instructions de gonflage .....	3
Instructions de dégonflage.....	4
Installation de l'aileron .....	5
Installation du leash de sécurité.....	5
Réglage de la pagaie .....	6
Comment entretenir son sup ?.....	6
Comment réparer son sup ?.....	7
Garantie.....	8

### ACCESSOIRES FOURNIS AVEC LE PADDLE

- 1 x paddle gonflable
- 1 x Pagaie 3 parties
- 1 x Pompe à main
- 1 x Aileron
- 1 x Sac à dos
- 1 x Kit de réparation
- 1 x Leash de sécurité

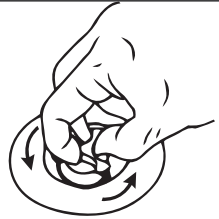


# INSTRUCTIONS DE GONFLAGE

## GONFLAGE

1

Dévissez le capuchon de la valve en le tournant dans le sens **inverse des aiguilles d'une montre**. Assurez-vous que la valve ne contienne pas de débris, de sable ou de saleté avant de la desserrer.



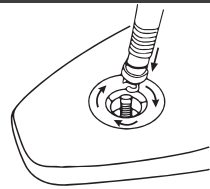
2

Pressez le bouton et effectuez un 1/4 de tour pour le bloquer en position basse, puis tournez de nouveau pour le mettre en position haute. La valve doit être en **position haute** avant de commencer le gonflage.



3

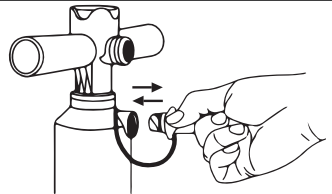
Connexion : fixez l'extrémité du tuyau de la pompe à la valve, en effectuant une rotation de **45° dans le sens des aiguilles d'une montre** pour le verrouiller.



4

Utilisez la pompe pour atteindre la pression maximale recommandée : inscrite autour de la valve haute pression.

- 1) **Gonflage rapide** : utiliser la pompe en double action en ajoutant le capuchon.
- 2) **Gonflable facile** : utiliser la pompe en simple action en retirant le capuchon.



5

Après le gonflage, remettez le capuchon de la valve et serrez-le dans le **sens des aiguilles d'une montre** pour le bloquer.



Ne laissez pas votre Stand Up Paddle en plein soleil, cela pourrait causer un surgonflage. Il est conseillé de laisser votre planche à l'ombre lorsque vous ne l'utilisez pas. Il est important de vérifier la pression d'air avant et après chaque utilisation et de dégonfler votre planche une fois votre activité terminée. Les pompes électriques peuvent être utilisées pour gonfler une planche jusqu'à 90%. Concernant le reste du gonflage, veuillez utiliser la pompe à main afin d'éviter le surgonflage. Ne pas utiliser de compresseurs d'air car cela pourrait endommager la planche. Avant de longs trajets, assurez-vous que la planche a été gonflée et qu'elle a gardé la pression pendant au moins 24 heures.

## INSTRUCTIONS DE GONFLAGE



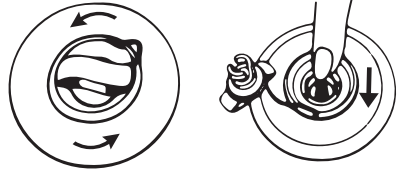
### Bien respecter la limite de gonflage :

Pour la sécurité ainsi que de meilleures performances, le compartiment doit être gonflé selon la pression en PSI indiquée pour obtenir une rigidité optimale.

## INSTRUCTIONS DE DEGONFLAGE

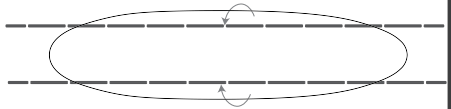
1

**Ouverture de la valve :** Ouvrez le capuchon de la valve et appuyez sur le bouton de la valve pour le mettre en position **basse**. Assurez-vous que la valve ne soit pas couverte de sable ou de saleté avant de la relâcher.

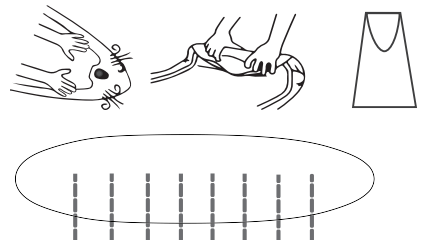


2

**Dégonflage avec les mains :** Enroulez la planche sur elle-même depuis l'extrémité opposée à la valve pour faire sortir l'air.

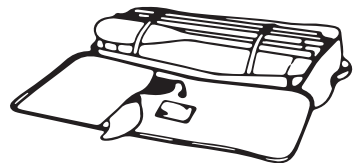


Nous vous recommandons de plier votre planche selon la ligne des pointillés afin d'éviter la déformation des coussinets des rails latéraux. Attention de ne pas plier la partie boîtier d'aileron. Celle-ci doit rester plane.



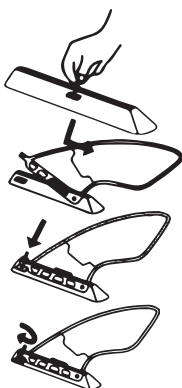
3

**Rangement :** utilisez la sangle pour maintenir en place la planche délicatement enroulée sans trop serrer la sangle et rangez les accessoires à l'endroit prévu.



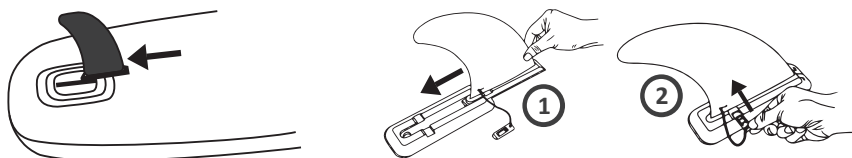
## INSTALLATION DE L'AILERON

### AILERON US BOX



- ① **Rondelle** : Placez la rondelle dans la boîte à aileron et faites-la glisser vers l'avant.
- ② **Insertion** : Alignez la base de l'aileron dans la fente de l'aileron et faites-le glisser vers l'arrière du boîtier de l'aileron.
- ③ **Alignement** : Poussez l'aileron vers le bas et alignez le trou de la rondelle avec la vis.
- ④ **Vissage** : Fixez solidement en vissant.

### AILERON A GLISSIERE



- ① **Insertion** : alignez la base de l'aileron dans la fente de la boîte à ailerons et faites-le glisser jusqu'au bord avant.
- ② **Accrochage** : verrouillez l'aileron en place avec le crochet.

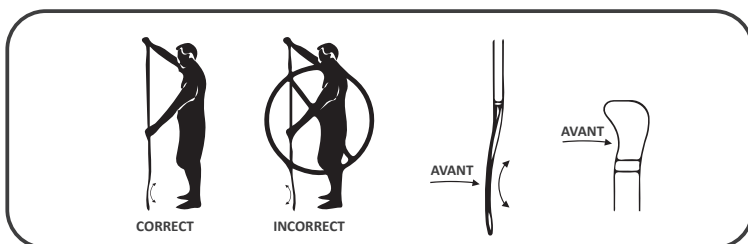
## INSTALLATION DU LEASH DE SECURITE



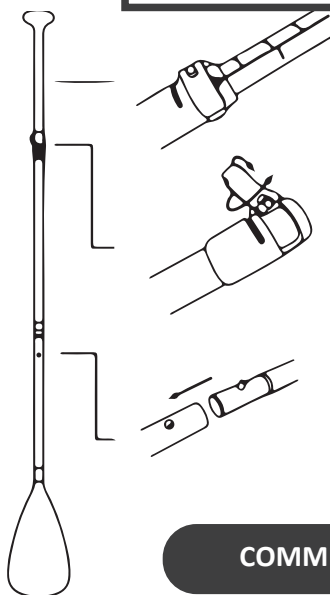
Leash Coil



## REGLAGE DE LA PAGAIE



**Important : Toujours vider l'eau restante dans la tige de la pagaie après chaque utilisation.**



**Système avec fermoir :** Réglez le serrage en faisant tourner le morillon pour réduire un potentiel jeu.

**Système avec bouton poussoir :** Enclenchez le bouton dans le trou pour fixer la dernière partie de la pagaie.

**Système anti-twist :** Veillez à bien aligner la ligne centrale dans la fente.

## COMMENT ENTREtenir SON SUP ?

### A FAIRE

**Nettoyage :** Nettoyez la planche après chaque utilisation avec de l'eau douce et un savon doux.

**Gardez-le au sec :** Faites sécher la planche après chaque utilisation et surtout avant de la ranger pour éviter la moisissure.

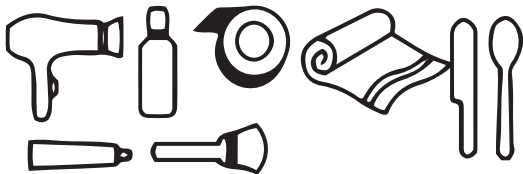
**Usage fréquent :** Utilisez la planche fréquemment car un stockage d'une longue durée peut entraîner une détérioration de l'adhésif.

**Entretien régulier :** Vérifiez régulièrement qu'il n'y a pas de fissures ou tout autre problème et réparez si nécessaire.



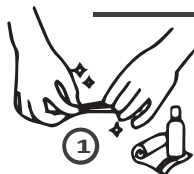
## COMMENT REPARER SON SUP ?

### REPARER UNE COUPURE



#### Matériel nécessaire

- Colle, Acétone ou méthyléthylcétone (M.E.K), sèche-cheveux, brosse, ruban, spatule ou cuillère, serviette



Nettoyez la zone autour de la coupure ou de la ponction en utilisant de l'acétone ou M.E.K.



Dessinez le contour du patch à l'aide d'un crayon. Coupez le patch, couvrir la coupure ou le trou avec environ 2.5 cm dépassant de tous les côtés.



Appliquez du ruban le long du contour du patch. Cela empêchera la colle de se répandre à l'extérieur de la zone du patch.



Appliquez de la colle sur le panneau et le patch en utilisant une brosse ou un autre applicateur. Assurez-vous que la colle est répartie uniformément et complètement sur la planche et le patch. Laissez sécher la colle pendant 5min.



Appliquez le patch en commençant d'un côté et en vous déplaçant vers l'autre côté tout en faisant attention à ne pas laisser des bulles d'air.



Utilisez un sèche-cheveux pour chauffer doucement la zone afin d'assurer une bonne liaison entre le patch et la planche. Appuyez fortement à l'aide d'une spatule ou d'une cuillère pour assurer une bonne adhérence et éliminer les bulles d'air.



7 Laissez la colle sécher sur la planche non gonflée pendant 24h avant toute utilisation.

### A NE PAS FAIRE

**Ne pas utiliser de compresseur d'air** : Vous pouvez facilement surgonfler la planche en utilisant un compresseur d'air et l'endommager.

**Ne pas laisser traîner** la planche car des débris tranchants pourraient la déchirer.

**Éviter l'exposition directe au soleil** : Gardez la planche à l'ombre lorsqu'elle n'est pas utilisée avec une pression inférieure à 50% de la pression d'air max.

**Éviter les températures extrêmes** : Conservez la planche à l'abri des températures extrêmes et de l'humidité. Gardez-la à température ambiante entre 0°C et 40°C.



# COMMENT REPARER SON SUP ?

## REPARER UNE VALVE QUI FUIT



### 1) Resserrer la valve

- Gonflez votre planche jusqu'à la pression maximale.
- Collez votre clé à valve à l'intérieur de la valve en bas et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour resserrer la valve sur la planche.

### 2) Réinstaller ou remplacer une valve



- Dégonflez complètement votre planche.
- Dévissez le capuchon anti-poussière et insérez la clé dans la valve et tournez-la dans le sens antihoraire pour retirer la valve.



c) Vérifiez l'anneau en caoutchouc pour vous assurer qu'il est dans la bonne position, qu'il est serré autour de la valve et qu'il n'y a pas de débris dessus.

d) Assurez-vous que le ressort à goupille fonctionne correctement et qu'il n'y a pas de fissures sur les bords.

e) Assurez-vous qu'il n'y a pas de ficelles provenant de la couture du tissu. f) Assurez-vous que la partie inférieure de la valve ne soit pas attachée à quelque chose. g) Remettez la valve dans votre planche. h) Alignez tous les fils (à l'intérieur du paddle), ensuite tourner la valve pour la serrer. i) Une fois que la valve est serrée à la main, utilisez la clé à valve pour la fermer à fond.



Nocika garantit à l'acheteur original que ce produit est exempt de défauts majeurs de main-d'œuvre pour une période de **2 ans** à partir de la date d'achat. Cette garantie est soumise aux conditions ci-dessous.

La garantie est valide seulement lorsque ce produit est utilisé pour des activités récréatives normales et elle ne couvre pas les produits utilisés en cas de location ou pour un apprentissage. Nocika pourra fixer une détermination finale de la garantie, ce qui peut nécessiter une inspection et / ou des photos de l'équipement, qui montrent clairement le(s) défaut(s). Si nécessaire, cette information doit être envoyée au distributeur Nocika de votre pays avec l'affranchissement prépayé. Le produit ne pourra être retourné que si un numéro d'autorisation de retour est donné à l'avance par le distributeur Nocika. Le numéro d'autorisation de retour doit être clairement indiqué à l'extérieur du colis, sinon le produit sera refusé. Si un produit est jugé défectueux par Nocika, la garantie couvre uniquement la réparation ou le remplacement du produit défectueux. Nocika ne sera pas responsable des coûts, pertes ou dommages subis à la suite d'une perte ou d'une mauvaise utilisation de ce produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, abus, négligence, usure normale y compris, les crevaisons, les dommages dus à une exposition excessive à la chaleur, les dommages causés par une manipulation et un stockage inadéquats, les dommages causés par une utilisation au milieu de vagues ou de rives escarpées, en cas de dégradations de la planche causée par le remplissage ou la dégradation dans des conditions de surf, ou les dommages causés par autre chose que des défauts de matériaux et de fabrication. Le produit ne doit pas être modifié et / ou équipé d'un moteur sauf pour des modèles spécifiquement dédiés. Le produit ne doit pas être utilisé en dépassant la capacité de charge maximale recommandée par le fabricant. Cette garantie est nulle si une réparation, ou modification non autorisée, a été faite à n'importe quelle partie de l'équipement. La garantie pour tout équipement réparé ou de remplacement est recevable uniquement à compter de la date de l'achat original. Le reçu d'achat original doit accompagner toutes les demandes de garantie. Le nom du détaillant et la date d'achat doivent être clairs et lisibles. Il n'existe aucune garantie autre que celle spécifiée ici. Ce produit est conçu conformément aux normes.



AVERTISSEMENT

Ce produit est conçu conformément aux normes pour un usage spécifique. Toute modification ou transformation importante autre que celle indiquée par le fabricant peut entraîner des risques sérieux pour l'utilisateur et annule la garantie.



**W** Walk  
on Water

**USER MANUAL**

---

**Stand Up Paddle**



NOCIKA or any other reseller declines all responsibility for the use of this product and for any physical or material damage caused. A user under your own responsibility. Water sports are dangerous and can cause physical damage. The practice of these sports requires a perfect knowledge of their environment. Under no circumstances can NOCIKA or its dealers be held responsible for any damage. This product is not a rescue product. Use it only in areas under professional supervision. Never venture beyond your limits.

### INSTRUCTIONS

- Know how to swim
- Always supervise children in the water
- Wear a life jacket
- Gonfler all air compartments completely
- Respect the number of utilisateurs
- Respect the loading capacity
- Respect safety distance from shore (300m)



### FORBIDDEN

- Do not use in whitewater
- Do not use in breaking waves
- Do not use in strong offshore currents
- Do not use in strong offshore winds
- Not intended for children 14 and under



### DANGER

- No protection against drowning

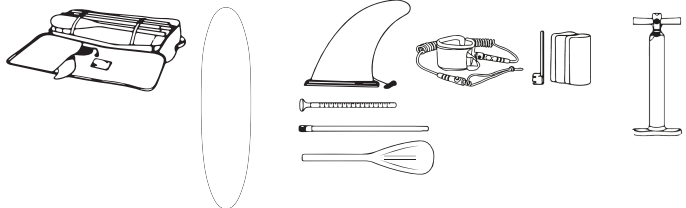


### AGENDA

Supplied accessories.....	2
Inflation instruction .....	3
Deflation instruction .....	4
Fin installation .....	5
Leash installation .....	5
Paddle installation .....	6
How to maintain your sup? .....	6
How to repair your sup ?.....	7
Warranty .....	8

### SUPPLIED ACCESSOIRES

- 1 x SUP
- 1 x Paddle 3 parties
- 1 x Hand pump
- 1 x Fin
- 1 x Backpack
- 1 x Kit de réparation
- 1 x Safety Leash



# INFLATION INSTRUCTIONS

## INFLATION

1

Unscrew the valve cap by turning it counter-clockwise. Make sure the valve is completely free of debris, sand or dirt before loosening.



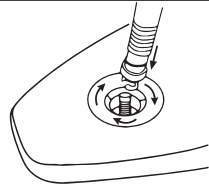
2

Squeeze the knob and turn 1/4 turn to lock it in position low, then turn again to put it in position high. The valve must be in position high before starting gonflage.



3

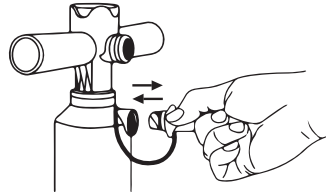
Connection: fix the end of the pump hose to the valve, effecting a rotation 45° clockwise to lock it.



4

Use the pump to reach the maximum recommended pressure: inscribed around the high-pressure valve.

- 1) Quick inflation: use the pump in double action by adding the cap.
- 2) Easy inflate: use pump in single action by removing cap.



5

After gonflage, remove the valve cap and tighten it clockwise to lock it in place.



Don't leave your Stand Up Paddle in direct sunlight, as this could cause overgonflage. It is advisable to leave your board in the shade when not in use. It's important to vérifier the air pressure before and after each use and to degonfler your board once your activity is over. Electric pumps can be used to gonfler a board up to 90%. For the rest of the gonflage, please use the hand pump afin to avoid over-gonflage. Do not use air compressors as this could damage the board. Before long trips, make sure the board has been gonflée and kept pressurized for at least 24 hours.

## INFLATION INSTRUCTIONS



Be sure to observe the gonflage limit:

For safety as well as better performance, the compartment must be gonflé according to the indicated PSI pressure to achieve optimale stiffness.

## DEFLATION INSTRUCTIONS

1

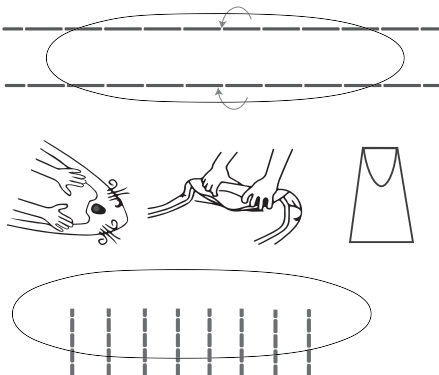
Opening the valve: Open the valve cap and press the valve button to the down position. Make sure the valve is not covered with sand or dirt before releasing it.



2

Degonflage with your hands: Roll the board onto itself from the end opposite the valve to let the air out.

We recommend that you fold your board along the dotted line afin to avoid deforming the side rail pads. Be careful not to bend the aileron housing. It must remain flat.



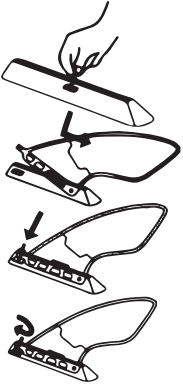
3

Storage: use the strap to hold the board gently rolled up, without the strap too tightly, and store accessories in their proper place.



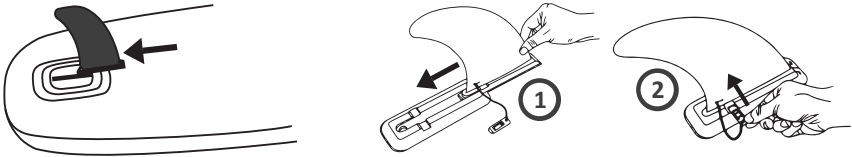
## FIN INSTALLATION

### FIN US BOX



- ① **Washer:** Place the washer in the aileron box and slide it forward.
- ② **Insertion:** Align aileron base in aileron slot and slide towards rear of box.
- ③ **Alignment:** Push the aileron down and align the washer hole with the screw.
- ④ **Screwing:** Fasten securely by screwing.

### SLIDE IN FIN

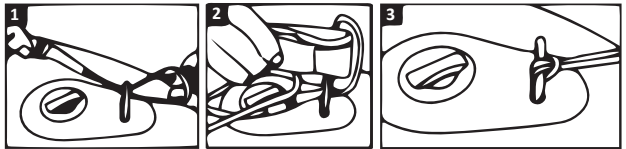


- ① **Insertion:** align the base of the aileron with the slot in the aileron box and slide it to the front edge.
- ② **Hook:** lock the aileron in place with the hook.

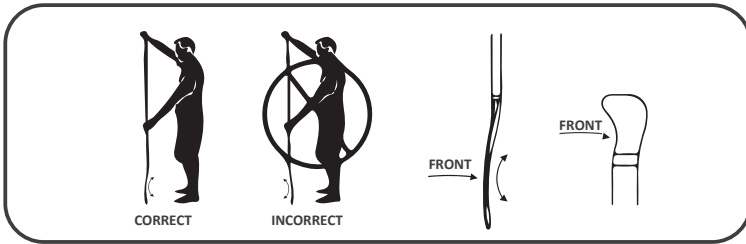
## LEASH INSTALLATION



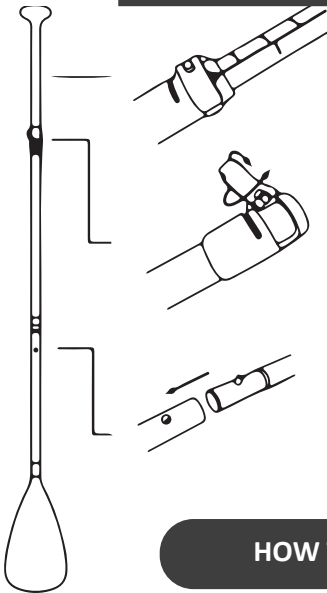
Leash Coil



## PADDLE INSTALLATION



**Important: Always empty any water remaining in the paddle shaft after each use.**



Clasp system: Adjust tightening by turning the hasp to reduce potential play.

Push-button system: Engage the button in the hole to fix the last part of the paddle.

Anti-twist system: Be sure to align the center line in the slot.

## HOW TO MAINTAIN YOUR SUP ?

### TO DO

**Cleaning:** Clean the board after each use with fresh water and mild soap.

**Keep it dry:** Dry the board after each use and especially before storing to prevent mildew.

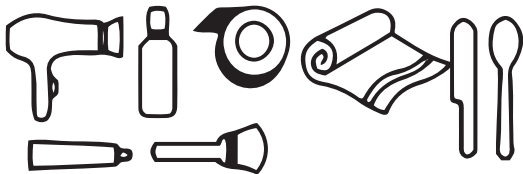
**Frequent use:** Use the board frequently, as long-term storage can lead to deterioration of the adhesive.

**Regular maintenance:** Check regularly for fissures or other problems, and repair if necessary.



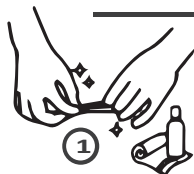
## HOW TO REPAIR YOUR SUP ?

### REPAIR A CUT



#### Tools necessary

- Glue, Acetone or methyl ethyl ketone (M.E.K), hair dryer, brush, tape, spatula or spoon, towel



Clean the area around the cut or the ponction using acetone or M.E.K.



Draw the outline of the patch with a pencil. Cut the patch, covering the cut or hole with about 2.5 cm protruding from all sides.



Apply tape along the contour of the patch. This will prevent the glue from spreading outside the patch area.



Apply glue to the board and patch using a spout or other applicator. Make sure the glue is spread evenly and completely over the board and patch. Allow the glue to dry for 5min.



Apply the patch starting on one side and moving to the other, taking care not to leave any air bubbles.



Use a hair dryer to gently chauffer the area afin to ensure a good bond between patch and board. Press down firmly with a spatula or spoon to ensure a good adhesion and eliminate air bubbles.



7 Allow the glue to dry on the ungonfled board for 24 hours before use.

### NOT TO DO

Do not use an air compressor: You can easily over-confler the board by using an air compressor and damage it. Don't leave the board lying around, as sharp debris could tear it. Avoid direct sunlight: Keep the board in the shade when not in use with pressure below 50% of max air pressure. Avoid extreme temperatures: Keep the board away from extreme temperatures and humidity. Keep it at room temperature between 0°C and 40°C.



# HOW TO REPAIR YOUR SUP ?

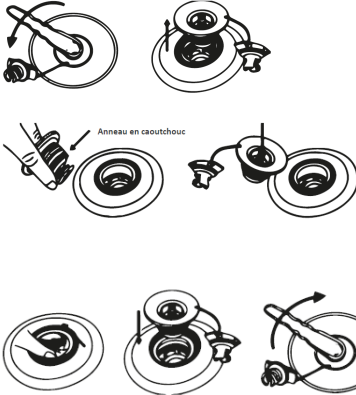
## REPAIR A LEAKING VALVE



### 1) Tighten the valve

- a) Pump your board up to maximum pressure.
- b) Stick your valve wrench inside the valve at the bottom and turn it clockwise to tighten the valve on the board.

### 2) Reinstall or replace a valve



- a) Unhook your board completely.
- b) Unscrew the dust cap and insert the key into the valve and turn it counterclockwise to remove the valve.
- c) Check the rubber ring to make sure it's in the right position, that it is tight around the valve and that there is no debris on it.
- d) Make sure the pin spring is working properly and that there are no cracks on the edges.
- e) Make sure there are no strings from the fabric seam.
- f) Make sure that the lower part of the valve is not attached to anything.
- g) Put the valve back into your board.
- h) Align all the ropes (inside the paddle), then turn the valve to tighten it.
- i) Once the valve is hand-tightened hand, use the valve wrench to close it all the way.

Nocika warrants to the original purchaser that this product is free from major defects in workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. Cette warranty is subject to the following conditions.

The warranty is valid only when this product is used for normal recreational activities and does not cover products used for rental or instruction. Nocika may fix a final warranty determination, which may require an inspection and/or photos of the equipment, which clearly show the defect(s). If necessary, this information should be sent to the Nocika distributor in your country with prepaid affranchage. The product can only be returned if a return authorization number is given in advance by the Nocika distributor. The return authorization number must be clearly marked on the outside of the package, otherwise the product will be refused. If a product is deemed defective by Nocika, the warranty covers only the repair or replacement of the defective product. Nocika will not be responsible for any costs, losses or damages incurred as a result of loss or misuse of this product. This warranty does not cover damage caused by misuse, abuse, neglect, normal wear and tear including, punctures, damage due to excessive exposure to heat, damage caused by improper handling and storage, damage caused by use in waves or steep banks, damage to the board caused by filling or degradation in surfing conditions, or damage caused by anything other than defects in materials and workmanship. The product must not be modified and/or fitted with a motor except for specifically dedicated models. The product must not be used in excess of the maximum load capacity recommended by the manufacturer. This warranty is void if any unauthorized repair or modification has been made to any part of the equipment. The warranty for any repaired or replacement equipment is valid only from the date of original purchase. The original purchase receipt must accompany all warranty claims. The name of the retailer and the date of purchase must be clear and legible. There are no warranties other than those specified here. This product is designed in accordance with standards.



CAUTION

This product is designed in accordance with standards for specific use. Any significant modification or alteration other than that specified by the manufacturer may result in serious risks to the user and will void the warranty.